

Haklar Bildirimi

Statement of rights

Haklarınız

Haklarınızı ve bir akıl sağlığı tesisine getirildiğinizde nelerle karşılaşabileceğinizi öğrenmek için aşağıdaki soruları ve yanıtları okumalısınız.

Ben akıl sağlığı tesisine geldikten sonra ne olur?

Akıl sağlığı tesisine gelmenizden sonraki 12 saat içinde tesisin bir doktorunun sizi görmesi gerekir.

Halihazırda gönüllü bir hasta olarak akıl sağlığı tesisinde bulunuyorsanız ve kendi isteğinize aykırı olarak şimdi bu tesiste tutulacağınız size söylenmişse, burada tutulmanıza ilişkin kararın verilmesinden sonraki 12 saat içinde bu tesisin bir doktorunun sizi görmesi gerekir.

Akıl sağlığı tesisinde kendi isteğime aykırı olarak ne zaman tutulabilirim?

Tesisin bir doktoru size akıl hastası (mentally ill person) veya aklî yönden rahatsız bir kişi (mentally disordered person) şeklinde rapor vermişse, kendi isteğinize aykırı olarak bir akıl sağlığı tesisinde tutulabilirsiniz. Akıl hastası veya aklî yönden rahatsız bir kişi olup olmadığınıza doktor karar verecektir.

Akıl hastası, akıl hastalığı olan ve kendi güvenliği veya başkalarının güvenliği açısından akıl sağlığı tesisinde tutulması gereken bir kişidir. Aklî yönden rahatsız bir kişi ise, davranışlarının onun kendi güvenliği veya başkalarının güvenliği açısından kısa bir süre akıl sağlığı tesisinde tutulması gerektiğini gösteren bir kişidir.

Tesis, en azından bir başka doktor da size akıl hastası veya aklî yönden rahatsız bir kişi teşhisi koymadıkça sizi kendi isteğinize aykırı olarak tutmayı sürdüremez. Sizi gören doktorlardan en az birinin psikiyatrist olması gerekir.

Kendi isteğime aykırı olarak akıl sağlığı tesisinde ne kadar tutulabilirim?

Aklî yönden rahatsız bir kişi olarak teşhis ediliyorsanız, bir akıl sağlığı tesisinde sadece en fazla 3 GÜN tutulabilirsiniz (hafta sonları ve resmi tatiller bu süre içinde sayılmaz). Bu süre içinde bir doktorun en az her 24 saate bir sizi görmesi gerekmektedir. Aklî yönden rahatsız bir kişi olarak herhangi bir ay içerisinde 3 defadan fazla tutulamazsınız.

Akıl hastası olarak teşhis edilmişseniz, size ne olacağını karar vermek üzere bir akıl sağlığı incelemesi yapacak olan Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu'nu (Mental Health Review Tribunal) görünceye kadar akıl sağlığı tesisinde tutulacaksınız.

Akıl sağlığı tesisinden nasıl çıkabilirim?

Siz, bir arkadaşınız veya akrabanız, ne zaman olursa, bir tıbbi amir (medical superintendent) veya bir başka tıbbi yetkiliden sizi çıkarmasını isteyebilirsiniz. Akıl hastası veya aklî yönden rahatsız bir kişi değilseniz veya tıbbi amir ya da başka bir tıbbi yetkili sizin için başka bir uygun bakımın makul bir çerçevede mevcut olduğunu düşünürse, çıkarılmanız gerekmektedir.

Kendi isteğime aykırı olarak tedavi edilebilir miyim?

Tesis görevlileri, siz istemerseniz de size, hastalığınız için veya yaşamınızı kurtarmak ya da sağlığınıza yönelik ciddi bir hasarı önlemek için, uygun tıbbi tedavi uygulayabilir. Sorarsanız, tesis görevlileri tıbbi tedavinizin ne olduğunu size söylemek zorundadır. Size, aşırı veya uygun olmayan ilaçlar verilmemelidir.

İsteğime aykırı olarak bana elektrokonvülsif terapi (ECT) verilebilir mi?

Evet, ancak bu sadece Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu bir duruşmada bunun gerekli veya güvenliğiniz ya da esenliğiniz için arzu edilir olduğuna karar verirse, yapılır. O duruşmaya katılma hakkınız vardır.

Akıl sağlığı soruşturması ne zaman yapılır?

Akıl sağlığı soruşturması, akıl hastası olduğunuz için sizin bir akıl sağlığı tesisinde tutulmanıza dair karar verildikten sonra mümkün olan en kısa zamanda yapılmalıdır.

Akıl sağlığı soruşturmasında ne olur?

Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu, akıl hastası olup olmadığınıza karar verecektir.

Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu akıl hastası olmadığınıza karar verirse, akıl sağlığı tesisinden çıkarılmanız gerekir.

Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu akıl hastası olduğunuza karar verirse, Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu size ne olacağına da karar verecektir. Bakım ve tedavinin ekili olarak sağlanabileceği en az kısıtlayıcı ortam göz önüne alınmalıdır. Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu, sizin bir akıl sağlığı tesisinde, (3 ayı geçmeyecek) belirli bir süre ZORUNLU HASTA (INVOLUNTARY PATIENT) olarak tutulmanıza karar verebilir veya Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu akıl sağlığı tesisinden çıkarılmanıza karar verebilir. Çıkarılırsanız, Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu, çıkarılmanızdan sonra belirli bir tedavi görmeyi gerektirecek bir toplum tedavi kararı da verebilir.

Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu, sizin yararınıza olduğunu düşünürse, soruşturmayı 14 günü geçmeyecek şekilde erteleyebilir.

Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu sizin zorunlu bir hasta olarak akıl sağlığı tesisinde kalmanıza karar verirse, Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu ayrıca kendi mali işlerinizi de yürütüp yürütemeyeceğinize karar vermek zorundadır. Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu bunu yapabileceğinize ikna olmazsa, işlerinizin 2009 NSW Yediemin ve Koruyucu Yasası (NSW Trustee and Guardian Act 2009) kapsamında yürütülmesine karar verilmelidir.

Akıl sağlığı soruşturmasındaki haklarım nelerdir?

Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu'na ne istediğinizi söyleyebilirsiniz veya ne istediğinizi avukatınıza söyletebilirsiniz. Günlük giysiler giyebilir, bir tercümanın yardımını alabilir ve soruşturma hakkında esas bakıcınıza, akrabalarınıza ve arkadaşlarınıza bilgi verilmesini sağlayabilirsiniz. Tıbbi kayıtlarınızı görmek için başvurabilirsiniz.

Zorunlu hastaysam buna itiraz haklarım nelerdir?

Siz (veya bir bakıcınız, arkadaşınız veya akrabanız) tıbbi amirden veya başka bir tıbbi yetkiliden sizi taburcu etmesini her zaman isteyebilirsiniz. Tıbbi amir veya tıbbi yetkili bunu reddederse veya isteğinize 3 iş günü içinde yanıt vermezse, siz (veya bir bakıcınız, arkadaşınız veya akrabanız), Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu'na itirazda bulunabilirsiniz.

İtiraz haklarınızı belirten bir bildirim size verilecektir.

Zorunlu hasta olma kararında belirtilen sürenin sonuna yaklaştığımda ne olur?

Karar son bulmadan önce tesis tıbbi görevlileri koşullarınızı gözden geçirir ve akıl sağlığı tesisi sizi taburcu edebilir veya yeniden bir karar çıkarılması için Akıl Sağlığı İnceleme Kurulu'na başvuruda bulunabilir.

Kurul, akıl hastası olmadığınızı karar verirse veya başka bir bakımın daha uygun ve makul bir çerçevede mevcut olduğunu hissederse, sizi akıl sağlığı tesisinden çıkarmak zorundadır.

Kimden yardım isteyebilirim?

Herhangi bir tesis görevlisinden, sosyal görevliden, doktordan, resmi ziyaretçiden, din görevlisinden, kendi avukatınızdan veya Akıl Sağlığı Sözcülük Servisi'nden (Mental Health Advocacy Service) yardım isteyebilirsiniz. Akıl Sağlığı Savunma Servisi'nin telefon numarası şudur: 9745 4277

Bir arkadaş veya akrabamdan benim adıma hareket etmesini isteyebilir miyim?

Akıl sağlığı tesisindeyken, sizin asıl bakıcınız olması için bir kişiyi atayabilirsiniz. Asıl bakıcınız sizin adınıza bilgi isteyebilir ve akıl sağlığı soruşturmasına bağlı olarak akıl sağlığı tesisinde tutulursanız, başka bir yere aktarılırsanız veya taburcu edilerseniz ve önerilen özel akıl sağlığı tedavileri ya da ameliyatlara varsa, bu konularda bilgilendirilecektir. Sizin ve asıl bakıcınızın, taburcu edilerseniz, bunu izleyen bakıma ilişkin olarak bilgilendirilme hakkınız da vardır.